

SCHRACK BMZ INTEGRAL

04-01-19

Spis treści

1.	Oprogram	nowanie wizualizacyjne IFTER EQU	1
2.	Wizualiz	acja centrali BMZ Integral firmy Schrack	4
3.	Integracj	a Schrack BMZ Integral	7
	3.1. Konfi	guracja centrali BMZ Integral do połączenia z oprogramowaniem IFTER EQU	7
	3.1.1.	Opis pinów dla interfejsów od X2 do X5	8
	3.1.2.	Mostki od X6 do X10	10
	3.1.3.	Końcówki sygnałowe wtyczek podłaczone przewodami nieekranowanymi	11
	3.1.4.	Końcówki sygnałowe wtyczek podłączane przewodami ekranowanymi	13
	3.1.5.	Konfiguracja karty B3-USI4	16
	3.2. Ekspo	ort konfiguracji z centrali Schrack BMZ Integral	17
	3.2.1.	Eksport pliku .xls i .csv	17
	3.2.2.	Eksport pliku .itx	18
4.	Tworzen	ie integracji Schrack BMZ Integral	26
5.	Właściw	ości integracji Schrack BMZ Integral	28
	5.1. Zakła	dka ogólne	28
	5.2. Zakła	dka Alarmy	29
6.	Elementy	v systemu Schrack BMZ Integral	29
	6.1. Strefy	r	29
	6.1.1.	Dodawanie strefy	29
	6.1.2.	Właściwości strefy	30
	6.2. Eleme	enty	33
	6.2.1.	Dodawanie Elementów	33
	6.2.2.	Właściwości Elementu	33
	6.3. Wejśc	eia/ Wyjścia	36
	6.3.1.	Dodawanie Wejść/ Wyjść	36
	6.3.2.	Właściwości wejść/ wyjść	37

1. Oprogramowanie wizualizacyjne IFTER EQU

Wizualizacja oparta na programie IFTER EQU pozwala na przedstawienie elementów systemów SSP, SSWiN, KD, CCTV, Automatyki budynkowej oraz urządzeń kontrolno–pomiarowych w postaci graficznej i tekstowej. Elementy wizualizacji prezentowane są na planach architektonicznych, geodezyjnych lub ciągach technologicznych.

Architektura oprogramowania pozwala na dostosowanie wizualizacji do wielkości obiektu oraz ułatwia zarządzanie obiektami o rozproszonej lokalizacji. Wykorzystując sieci TCP/IP, możliwe jest stworzenie niezależnie działających stacji roboczych rozmieszczonych w różnych częściach obiektu lub kilku obiektach. Wykorzystanie rozwiązań bazodanowych pozwala na stworzenie sieci stacji monitorujących oraz całych centrów monitorowania, którymi można zarządzać z dowolnego miejsca w sieci.



Rys. 1. Architektura systemu

Dzięki elastyczności oprogramowania, możliwa jest łatwa rozbudowa wizualizacji o kolejne obiekty lub urządzenia monitorowanych systemów. Wygląd wizualizacji może być dowolnie konfigurowany przez użytkownika, co zapewnia łatwe korzystanie z programu.



Rys. 2. połączenie stacji roboczych

Na jednej stacji roboczej można obsługiwać do ośmiu monitorów oraz dostosować widoczność elementów dla każdego z użytkowników. Uprawnienia do korzystania z funkcji programu przyznawane są oddzielnie dla każdego użytkownika. W celu automatyzacji zadań, użytkownik ma możliwość tworzenia harmonogramów pracy.

Harmonogramy służą zarówno do planowania, sterowania, obsługi alarmów oraz zdarzeń, sterowania stanami pracy integrowanych urządzeń, jak również do ograniczania dostępu użytkowników do systemu. Jeden harmonogram może obsługiwać nieograniczoną liczbę użytkowników i szablonów alarmów. W harmonogramach można skorzystać z opcji "dni specjalne", które można utworzyć w dowolnej liczbie. Mogą to być dni świąteczne według kalendarza lub dni wybrane przez użytkownika, którym można nadawać nazwy, przedziały czasowe lub wyróżnić kolorem.

Zdarzenia alarmowe oraz zdarzenia z urządzeń zapisywane są w postaci logów w dziennikach. Operator ma możliwość wybrania dla każdego dziennika, z jakich urządzeń zapisywane będą zdarzenia oraz jaki użytkownik może mieć do nich dostęp. Zdarzenia zapisane w dziennikach mogą być wyróżnione kolorem w celu ich łatwiejszej identyfikacji.

Podczas potwierdzania alarmu, system rejestruje czas wystąpienia zdarzenia, czas potwierdzenia alarmu oraz użytkownika potwierdzającego. Dodatkowo komentarz do alarmu, jeśli jest wymagany. W przypadku dodatkowych zadań, które towarzyszą potwierdzaniu alarmów, użytkownik może zdefiniować listę zadań, które operator musi wykonać przed potwierdzeniem alarmu.

2

W celu ułatwienia monitorowania obiektów użytkownikowi IFTER EQU dostarcza funkcje takie jak:

- wyświetlanie ostrzeżeń o stanach alarmowych z urządzeń w postaci tekstowej oraz graficznej;
- sygnalizowanie stanów alarmowych sygnałem dźwiękowym;
- prezentowanie stanu elementów systemu;
- definiowane procedury postępowania w sytuacjach alarmowych;
- dostarczanie cichych alarmów do centrum monitorowania bez informowania stacji roboczej;
- wyświetlanie lokalizacji zdarzenia alarmowego w chwili jego wystąpienia;
- funkcje integracji, które umożliwiają tworzenie relacji między różnymi urządzeniami;
- prowadzenie użytkownika od planu ogólnego do szczegółowego;
- automatyzacja pracy poprzez wykorzystanie harmonogramów zadań;
- dopasowanie wizualizacji do wymagań użytkownika.

Do głównych cech charakteryzujących ten produkt możemy zaliczyć:

- Wielojęzyczność pozwalającą na dostosowanie systemu do lokalnego języka;
- Bazę danych opartą na SQL firmy Oracle, umożliwiająca wykorzystanie typowej technologii klient-serwer do prezentowania stanu systemów integrowanych, sterowania i konfiguracji na wielu komputerach jednocześnie;
- Możliwość skonfigurowania serwera zarządzającego komunikacją z urządzeniami i komputerami. Serwer może pracować w trybie usługi - nie wymaga wtedy monitora, myszki i klawiatury;
- Dzięki temu że jesteśmy niezależnym producentem oprogramowania, IFTER EQU obsługuje urządzenia wielu konkurencyjnych firm, co pozwala na najlepszy dobór urządzeń do potrzeb obiektu;
- Funkcje integracji, które umożliwiają tworzenie relacji między różnymi urządzeniami;
- Cały wygląd systemu jest swobodnie konfigurowany, co umożliwia idealną prezentację wszystkich systemów integrowanych, wykorzystując do tego niezależne wyświetlanie nawet na czterech monitorach lub korzystając ze wsparcia obsługi paneli dotykowych;
- Na każdym widoku można przedstawić stan dowolnego urządzenia, tak aby jak najlepiej odzwierciedlić funkcjonalność i rozmieszczenie tych urządzeń. Na jednym widoku można przedstawić stan urządzeń systemów bezpieczeństwa i automatyki budynkowej;
- W swobodny sposób możemy również zarządzać dostępem do sterowania urządzeniami,

poprzez ograniczenie uprawnień poszczególnych osób lub wymagając wprowadzenia hasła;

- Rozbudowane możliwości alarmowania ułatwiają reagowanie na włamania, sabotaże, ominięcie lub nawet rozbrojenia strefy alarmowej, poprzez wyświetlanie różnych procedur postępowania i komentarzy domyślnych, w zależności od lokalizacji i typu zagrożenia;
- Obsługa automatyki budynkowej jest ułatwiona dzięki wykorzystaniu skryptów, harmonogramów oraz mechanizmów trendów, progów i wzorców.

2. Wizualizacja centrali BMZ Integral firmy Schrack

Komunikacja z centralą odbywa się poprzez interfejs RS232 z wykorzystaniem Karty uniwersalnych portów komunikacyjnych **B3-USI4**.

Z centrali pobierane są wszystkie typy zdarzeń i następnie rejestrowane w dziennikach zdarzeń i dziennikach alarmów. Zdarzenia zapisane w dziennikach alarmów wymagają od operatora:

- potwierdzenia alarmu, zapisywany jest wtedy czas potwierdzenia,
- wykonania czynności zgodnie ze zdefiniowaną procedurą opcja,
- skomentowanie alarmu, komentarz może być każdorazowo pisany przez operatora lub może być zdefiniowany dla danego alarmu komentarz domyślny.

Na wizualizacji możemy prezentować stany w postaci ikon lub pól aktywnych:

- strefa: brak komunikacji z centralą, stan normalny, alarm, uszkodzenie, odłączenie;
- element: brak komunikacji z centralą, stan normalny, alarm, uszkodzenie, odłączenie, test;
- wejście/wyjście: brak komunikacji z centralą, stan normalny, aktywacja, uszkodzenie, odłączenie;

Zmiana stanu elementu powoduje automatyczną zmianę jego wyglądu, użytkownik ma do wyboru użycie grafik dostarczanych z oprogramowaniem lub własnych. Wygląd elementu dla każdego stanu ustalany jest oddzielnie.

Tworząc użytkowników w programie przypisywane są im uprawnienia do zarządzania systemem. Możemy przydzielić użytkownikowi funkcje umożliwiające sam podgląd systemów lub też dodać uprawnienia pozwalające na jego sterowanie. Każda akcja użytkownika (potwierdzenie alarmu,

4

rozbrojenie grupy, ominięcie linii itp.) rejestrowana jest w dzienniku zdarzeń umożliwiając w ten sposób operatorowi nadzorowanie pracy i wykonywanych czynności przez poszczególne osoby.

Wykorzystując w systemie skrypty do monitorowania stanu elementów, użytkownik może określić jakie działanie zostanie podjęte w przypadku naruszenia linii, przekroczenia parametrów lub zdarzenia zaistniałego w innym systemie.

Dla elementów integracji możemy określić do 8 alarmów które mogą być wywołane:

Strefa:

- alarm;
- uszkodzenie;
- odłączenie;
- cichy alarm.

Element:

- alarm;
- uszkodzenie;
- test;
- odłączenie;
- cichy alarm.

Wejście/Wyjście:

- aktywacja;
- uszkodzenie;
- odłączenie;
- cichy alarm.

Istnieje możliwość stworzenia alarmu bez rejestracji w programie. Operator może ustawić alarm, którego główną funkcją będzie uruchomienie sterowania. Wraz z anulowaniem rejestracji, znikają także procedury postępowania i komentarze do alarmu.

Aby ustawić odpowiednie parametry, należy przejść do punktu Dostarczania alarmów, obecnego na drzewie Eksploratora. Po zaznaczeniu odpowiedniego alarmu, należy przejść do **Właściwości**, wybrać zakładkę Dostarczanie i ponownie wybrać przycisk Właściwości. Pojawi się poniższe okno:



Właściwości zasad dostarczania alarmu	
Poniższe ustawienia pozwalają na wybór działań, które zostaną wykonane po przyjściu sygnału alarmowego, a także na określenie w jakim czasie działania te mają być wykonywane, przez podpięcie odpowiedniego harmonogramu. Stacja robocza IFTER EQU monitoring Nazwa: monitoring Harmonogram: Nie wybrano	 Uruchom program Uruchom punkt alarmowy skojarzony z urządzeniem Zapisz do logu alarmów aktywnych przy przyjściu alarmu Sygnał systemowy przy przyjściu alarmu Odegranie audio przy przyjściu alarmu Otwórz grafikę E-mail przy przyjściu alarmu SMS przy przyjściu alarmu
Konfiguracja wiadomości e-mail Czas wyła Konfiguracja wiadomości SMS 00:00	iczenia ponowienia wiadomości:

Rys. 3. Właściwości zasad dostarczania alarmu

Po odznaczeniu opcji Zapisz do logu alarmów (...), wybrany alarm nie będzie rejestrowany w programie. Wywołany alarm zostaje wyświetlony w widoczny sposób operatorowi w celu łatwej lokalizacji zdarzenia.

Do każdego alarmu użytkownik może przypisać wywołanie punktu alarmowego który jest skojarzony z wyjściem sterującym. Poprzez takie działanie wyjście może być wysterowane w reakcji na alarm z innych elementów jak również w wyniku zdarzenia zaistniałego w innych systemach.

3. Integracja Schrack BMZ Integral

3.1.Konfiguracja centrali BMZ Integral do połączenia z oprogramowaniem IFTER EQU

- X1 wtyk do włączania karty w szynę systemową (BUS);
- **X2** LINE/LOOP 0A (RS485,RS232, RS422);
- X3 Połączenie Line/LOOP 1A (RS485 lub RS422);
- X4 Połączenie LINE/LOOP 0A (RS485, RS232 lub RS422);
- X5 Połączenie LINE/LOOP 1B (RS485 lub RS422);
- **X6-X10** Mostki do ustawiania trybów pracy interfejsów X2 do X5.

Do połączenia z wizualizacją IFTER EQU wykorzystywana jest karta B3-USI4. Połączenie realizowane jest przez port RS232 wykorzystując złącza karty X2 lub X4.



3.1.1. Opis pinów dla interfejsów od X2 do X5

• X2 połączenie LINE/LOOP 0A (RS485,RS232):

RS485	RS232	Pin	Pin	Oznacz.
L0AX+		1	9	GND0A
L0AX-		2	10	
L0AY+		3	11	GND0A
L0AY-		4	12	
	TXD0A-	5	13	GND0A
	RTS0A+	6	14	
	RXD0A-	7	15	
	CTS0A+	8		

• X3 połączenie LINE/LOOP 1A (RS485):

RS485	Pin	Pin	Oznacz.
L1AX+	1	6	GND1A
L1AX-	2	7	
L1AY+	3	8	GND1A
L1AY-	4	9	
		5	

• X4 połączenie LINE/LOOP 0A (RS485,RS232):

RS485	RS232	Pin	Pin	Oznacz.
L0BX+		1	9	GND0B
L0BX-		2	10	
L0BY+		3	11	GND0B
L0BY-		4	12	
	TXD0B-	5	13	GND0B
	RTS0B+	6	14	
	RXD0B-	7	15	
	CTS0B+	8		

• X5 połączenie LINE/LOOP 1B (RS485):

RS485	Pin	Pin	Oznacz.
L1BX+	1	6	GND1B
L1BX-	2	7	
L1BY+	3	8	GND1B
L1BY-	4	9	
		5	

3.1.2. Mostki od X6 do X10

Mostki służą do ustawienia trybu pracy dla portów LINE/LOOP 0A/0B bądź 1A/1B, które konfiguruje się jako LOOP (złącze pętlowe) albo LINE (linię), w zależności od funkcji ustawionej w oprogramowaniu.

- Tryb linia umożliwia połączenie nad- i podrzędnych urządzeń zewnętrznych;
- Tryb pętla wykorzystuje się do podłączenia podcentral Integral Evolution, do obsługi łączy sieci SecoNet oraz do podłączenia stanowiska zarządzania i wizualizacji, BMZ Maxima itp.

Realizowana	Mostki dla g	niazd 0A/0B	Mostki dla gniazd 1A/1B		
Типксја	RS485	RS232	RS485		
Pętla podcentral					
SecoNet (N3) – połączenie elementów sieci					
SecoNet (N3) – regenerator (repeater) sygnału	LO X6 X7	OP X9 brak	LOOP X8 X10 brak		
Protokół ZZK z połączeniem redundantnym					
Protokół ISP z połączeniem redundantnym					
Protokół ISP z połączeniem bez redundancji					
Protokół ZZK z połączeniem bez redundancji	LINE X7,X9 założony X6 brak	LINE X6 założony X7,X9	LINE X7, X9 założony X6 brak		
Protokół SSI		×			
Drukarka					
Sterownik SPP					

3.1.3. Końcówki sygnałowe wtyczek podłączone przewodami nieekranowanymi











3.1.4. Końcówki sygnałowe wtyczek podłączane przewodami ekranowanymi











3.1.5. Konfiguracja karty B3-USI4

Po kliknięciu w kartę B3-USI4 (1) otworzy się jej okno, gdzie w polu LINE/LOOP 0A/0B należy wybrać Integral Standardprotocol, natomiast pole LINE/LOOP 1A/1B pozostaje puste.

Następnie, przy polu Line/Loop 0A/0B należy wybrać przycisk Edit (2)



Wyświetli się okno w którym należy ustawić parametry komunikacji:

- bitrate 57600;
- parity Even;
- interface type RS232;
- ISP Versionconflict zaznaczyć suppress.

Logical Number	2	
litrate	Redu	ndancy
57600		onnection redundant
^o arity		
🔹 even	\diamondsuit odd	
nterfacetype		
 RS232 	♦ RS422	♦ RS485
SP Versionsconfli	ct	
suppress		
	_	
🖌 ок	Cancel	📿 Help

3.2. Eksport konfiguracji z centrali Schrack BMZ Integral

W celu przygotowania konfiguracji do zaimportowania do oprogramowania Ifter EQU należy użyć oprogramowania **IntegralDataCenter**, **Integral Application Center** oraz **Integral Text**. Do wyboru istnieją 2 pliki konfiguracji: z rozszerzeniem .csv oraz .itx

3.2.1. Eksport pliku .xls i .csv

Ważne jest, aby przed przystąpieniem do pobierania konfiguracji wykonać następujące kroki:

- zaczytać wszystkie pętle centrali/ systemu central
- w aplikacji IntegralDataCenter przejść do zakładki General, po czym B5 project, a następnie kliknąć Reared files w celu upewnienia się, że wszystkie dane są aktualne.

Po wykonaniu powyższych czynnosci moożna wykonać zestawienie konfiguracyjne. Aby tego dokonać należy:

- uruchomić IntegralDataCenter
- otworzyć PeripherieAssistant
- otworzyć BMZ Elements
- skopiować dane elementów (Zone, Input, Output) do programu Excel.

Następnie w programie Excel należy przyg	gotować kolumny i nagłówki al	by odpowiadały kolejno:
Type, Number, Sub number, Text type, Te	ext, Subtext1, Subtext2	

	A	B	C	D		E	F	G	
1	Туре	Number	Sub number	Text type	Text		Subtext1	Subtext2	
2	Zone	3001		Т	Czujki		Poziom -3		
3	Zone	3001	1	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/1	Część 1_2		
4	Zone	3001	2	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/2	Część 1_2		
5	Zone	3001	3	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/3	Część 1_2		
6	Zone	3001	4	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/4	Część 1_2		
7	Zone	3001	5	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/5	Część 1_2		
8	Zone	3001	6	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/6	Część 1_2		
9	Detector zone	3001	7	Т	Garaż	poziom -3 SD -3/7	Część 1_2		
10	Input	39		Т	Awaria	CO2Parter			
11	Input	40		Т	Praca	CO2Parter			
12	Input	41		Т	Awaria	CO3Parter			
13	Input	42		Т	Praca	CO3Parter			
14	Output	25		Т	Sterow	anie ZAM 0-4Parter			
15	Output	26		Т	Sterow	anie ZAM 0-5Parter			
16	Output	27		Т	Sterow	anie ZAM 0-6Parter			
17	Output	28		Т	Sterow	anie ZAM 0-7Parter			
18	Output	29		Т	Sterow	anie ZAM 0-1Parter			
19									
20	1						1		

Następnie przygotowany plik zapisać w formacie .csv jako separator pola wybrać ; (średnik).

3.2.2. Eksport pliku .itx

1. W aplikacji **Integral Aplication Center** przechodzimy do opcji **Project text** i otwieramy przygotowany projekt.



Integral Application Center reject Window Standards and guidelin		
Welcome Tresna porabla - Integral-	Project 38	
Settings	Configurator	
Applications	Project text	
Attachments	Coerrigner or evening ensing project exis Loader Loader Download the configured date to the fire aliven system	
	Peripherie/Assistant Configure the integration of the system	
	Honitor weaks the communication of the system	
	ServiceAssistant Instrume forcions	
	VirtualMAP Operation of the Integral with the PC	
	IntegralAnalysis Aware to dominal performed data.	
	IntegralDataCenter Understand processing of all data of a file alarm system	
	Applications Lauch applactors for farther processing of the project.	

	t window standards and guid	telines into				
	come 🛄 (resna porapka - unteg	rai+roject (A)				
strip Agdotion Agdotion Agdotion Agdotion Anabertis Crection Crection Anabertis Crection The field of the field o	verview	1 cm				
Index Content of the set o	-	Basic data	roject text 👪 Data point la	st 🕐 Project pro	ess	
Image Packar vesso Data vesso Nee Completing Applant 3.1.0 1.0.0 2014-04:1.01-0 2014-04:1.01-0 Atabrenia 1.0.0 1.0.0 1.0.0 2014-04:1.01-0 2014-04:1.01-0 Correction 1.0.0	Settings	Customer text				
Apkalore 20465-015-0 20465-015-0 Atatives		Language	Structure version	Data version	Name	Compile time
Attachene	Amirations	Polish	3.1.0.0	1.0.0.0	A	2016-05-12 15:43
Atchewise Atchewise Correction Image: Control of the series of the	L					
Autores Image: Ima						
Conctor Image: Data water Data wate	Attachments					
Crrestor Image: Distribution						
Correction Image: Data version Data version Name Image: Data version Data version Data version Name Image: Data version Data version Data version Na						
Impage Bruche region Impage Bruche region Impage Couple tree	Connection					
Ner Edit Ner Dita verson Data verson <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>						
Implicit Edit Adiana Adiana Implicit Implicit Implicit Adiana						
Image: Status verson Data verson Data verson Nome						
Image: State website Data website						
Image State werden Image Stat						
Image: Status Status						
Image: State testing State testing Addiminant Attion testing State testing Completing Image: State testing State testing State testing Image: State testing						
Image: State with the second secon						
Mer						
New 684 Assertion Assertion Assertion Completion Improved Data version New Edit						
Image: Bit: Image: Bit: Add: Add: Add: Add: Add: Image: Bit: Completing Image: Bit: Image: Bit: Add: Image: Bit: Image: Bit: Add:						
Ner Edt Adjust Adjust Attive tersion Data version Iarguage Structure version <tr< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr<>						
Ner Edit Adit Adit Adit Adit Adit Completing Impunger Data version Impunger						
Action fact Impulsion Data version Name Completing Impulsion Data version Data version Add Add		New	Edit			Add Clear Expo
Language Structure version Data version Name Completime Image: Image Image: Imag		Action text				
New Edt Add		Language	Structure version	Data version	Name	Comple time
New						
New Edt Add						
New						
Image:						
New						
New Edt						
		New	Edt			Add Depart
Settings		6			Settings	

2. Wybieramy z górnego menu Edit i Copy to Excel, w następnym oknie zaznaczamy All records from all elements i w polu Text type Customer text





Records	ilumn 5 Column 6	<u> </u>
 All records from all elements All records of the actual view Selected records 	xt Id nastawnią za central eks kuchenny Jalnia	
ext type Customer text Alternative text	przy WC	Ŧ
	Load Clipboard	Select all
OK Cancel	Convert country specific characters from ANSI to ASCII	Invert selection
Line 1: 0	Paste to	Paste selection
Line 2: 0	I SC BMZ V	Paste all
Line 3: 0 Save settings		Help
1. I D Lood oothingo		

3. Uruchamiamy program Integral Text i wybieramy Edit -> Paste from Excel





4. Zaznaczamy zakres danych jakie wklejamy, wybieramy numery kolumn odpowiadające opisom. W polu **Paste to element** wybieramy Odpowiednio **Zone, Output, Input, External.**



Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5	Column 6		1
Туре	Number	Sub number	Text type	Text			
Detector zone	5101	1	T	Nad nastawnią	za central		
Detector zone	5101	1	S				
Detector zone	5101	2	Т	Aneks kuchenny			
Detector zone	5101	2	S				
Detector zone	5101	3	Т	Jadalnia			
Detector zone	5101	3	S				
Detector zone	5101	4	Т	P0 przy WC			
Detector zone	5101	4	S				
)etector zone	5101	5	Т	WC			
Number: Detector: Line 1: Line 2: Line 3:	0 0 0 0 0	Save se	ttings	Convert count ASCII Paste to SC B	iry specific characters	From ANSI to	Invert selection Paste selection Paste all Help
the A.	0	Load set	tings	Element Z	ONE	•	

Column	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5	Column 6		
Detector z	5212	1	T	ROP	Piętro P-2		
Detector z	5213			ROP	Przed aku		
Detector z	5213			ROP	Klatka sch		
Detector z	5214			ROP	Wyjście ze		
Detector z	5214	2	Т	ROP	Wyjście ze		
Dutput	5126		Т	Sygnalizat			
Dutput	5201		T	Reset czuj			
Jutput	5202		I	Reset czuj			
Jutput	5226		I	Sygnalizat			-
Jutput	5227			Sygnalizat			
Choose colu	mn			Conv	vert country specific ch	Load Clipboard	Select all
Number: Detector:	3			ASCI			_
Number: Detector: Line 1:	3			ASCI	ll to		Paste selection
Number: Detector: Line 1: Line 2:	3 5 6	Save	settings	ASCI Paste I SC	II to BMZ 💌		Paste selection Paste all
Number: Detector: Line 1: Line 2: Line 3:	3 5 6 0	Save	settings	ASCI Pastel SC			Paste selection Paste all Help

Po wybraniu pierwszych elementów wybieramy Paste Selection w oknie programu pokaże się lista wklejonych elementów systemu. Powtarzamy czynność oddzielnie dla stref, detektorów, wejść/wyjść.



IntegralText - [IntTxt1]	and a second	-		-			Contraction of the local division of the loc		×
File Edit BMZ View Options	Window ?							-	E X
	🚳 🖊 🔯 i+	20 16 🔛 🚱 🕸 🗰 🗰 🕇	8 N?						
BNZ (regra [] BNZ (regra [] BNZ (regra []	He C He C 1 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51001 51002 51001 51001 51001 51003 52003 52003 52003 52003 51003 52003 52003 52003 52003 52003 52003 52004 <td< th=""><th><pre>3</pre></th><th>Inne 2 2 2 1</th><th>other Lines</th><th>line i spesial text</th><th>line 2 special text</th><th>other Lines special NighEnd control pan</th><th>al Info</th><th></th></td<>	<pre>3</pre>	Inne 2 2 2 1	other Lines	line i spesial text	line 2 special text	other Lines special NighEnd control pan	al Info	
SC Elementipe [SNZ] ZONE	S211 S211 S211 S211 S211 S212 S213 S213	2 807 3 807 4 807 5 807 5 807 7 807 1 807 2	Rabionia Prry shokahn na -1 Gospódarka Olegowa przy klace na P-1 P-1 przy turbocespiel 2 Piłstwa shokahna ob prie Klacha schodowa do boli Wyjska zewnikrznie z Wyjska zewnikrznie z Kara Iseczania Speciytka Use 2	Line 2 Specialter Line 3				_	, •
Press F1 to get help.							106 R	ecords NUM	

5. Po przygotowaniu konfiguracji zapisujemy plik wybierając z menu File \rightarrow Save As;

]		New						
	Ê				Ctrl-	N	44	1/1
		Open			Ctrl-	+0	27.0	1
		Close					DVI 1	2
	H	Save			Ctrl	+S	12	
		Save As	i	h			+ 3	
		Open w	th keyw	ord file			➡ 4	
		Export						
		Export H	lighEnd	control p	anel			
		Export of	ld versio	ins		•		
		Page Se	etup					
	6	Print			Ctrl	+P		
1	D.	Print Pre	eview					
		Print Se	tup					
		File info						
		1 C:\Us	ers\\Ir	nt Txt 1.itx				
		2 C:\Us	ers\\Ir	nt Txt 1.itx				
		3 Orlen	EC tunel	e.ibx				
		4 Orlen	EC tune	e.ibx				
		Exit						
10.0						-		

6. Wypełniamy informacje o pliku a następnie wybieramy miejsce zapisu pliku .itx;

SHRACK BMZ INTEGRAL

IF	Т	Ē	ΞF	R®

SC into for BMZ Integral							
SC Info		0 10					(=) <i>P</i> A
Text name: IFTER T	a v uA (m) (iii)	8 17:			1		1
Version: 1 0 0	dzenie zasilacza odzenie czujki 1. odzenie czujki 1.	Line 2 4	ther Lines	Line 1 special text	Line 2 special text	other Lines special HighEnd control panel	Info
SC name:	COZENIE ZASIIACES						
20 Max. character per line 16 Max. character per line special text							
OK Anduj	Pomoc						
3 Orlen EC tunele Itx 4 Orlen EC tunele Itx							
Ext							
•							
SC Elementippe No Detector	Normal / Special HighEnd Info						
BMZ • ZONE • 5211 1	Line 1	Line 2	Line 3				
	ROP	Rablownia					
Test type insert / change	Special text Line 1	Special text Line 2	Special text Line 3				
Change V Normal V HighEnd	1						
Save the active document with a new name						4 Records	CAP NUM

File info	2 X						- 0 - X-
File Info		awd i					_ <i>B</i> ×
Projector Rukesz		K ?					
	1	Line 2 o	ther Lines	Line 1 special text	Line 2 special text	other Lines special HighEnd control panel	Info
Ho: Shew file window at File spen File spen File spen OK Anula 104m EE tunels its Est Est	Pamoc						
							,
SC Elementype No Detector	Normal / Special HighEnd Info						1
	Line1	Line 2	Line 3				
Text time inset (change	ROP	Rablownia					
Negg	Special text Line 1	Specigitest Line 2	Special text Line 3				
Change V Special V Info	1		1				
Save the active document with a new name						4 Records	CAP NUM



Tak przygotowany plik można wykorzystać do importu konfiguracji w oprogramowaniu IFTER EQU.



4. Tworzenie integracji Schrack BMZ Integral

W celu utworzenia integracji Schrack BMZ Integral należy w Eksploratorze IFTER EQU w Ustawieniach odnaleźć gałąź Integracja

Po lewej stronie znajduje się lista elementów. Nad listą znajduje się pasek przycisków służących do zarządzania aktualnie otwartą listą:

ò	Dodaj	Powoduje otwarcie odpowiedniego okna lub kreatora służącego do stworzenia nowego elementu w systemie
W	Usuń	Powoduje usunięcie nowego elementu systemu.
¢	Właściwości	Powoduje wyświetlenie okna właściwości aktualnie zaznaczonego w tabeli elementu systemu. Dane w oknie właściwości możemy edytować a następnie zapisać lub odrzucić

W celu utworzenia Integracji Schrack BMZ Integral należy kliknąć na przycisk **Dodaj.** Należy wybrać z listy urządzeń pozycję Schrack – BMZ Integral i przejśc dalej.

Kreator dodawania urzadzenia	1040
Kreator dodawania urzadzenia	Proszę wybrać integrację OPC klient Protector NSC Solution F1 Advanced - MxPro Detectomat - dc3500 LST - BC600 SZB - CKD-500 Multives DS0 BtElectronics - SAIK Philips Dynalite System Advisor Advanced Lites MHU116/117
 POLON ALFA - POLON 6000 Siemens - Synova FC 330A Unicard Satel - Integra Siemens - FC 700A UTC - Advisor Master UTC - FP2000 Siemens / Vanderbilt - SPC Tyco - MX/ZX Bosch FPA Modbus Schrack - BMZ Integral Panasonic - EBL 512 Siemens - FC 720 Roger Gazex DET.NET Algorinet 	 BtElectronics - SAIK Philips Dynalite System Advisor Advanced Lites MHU116/117 Pelco DX4700/4800 Pelco VideoXpert Compas - COMPAS 2026 Bosch - Divar Ultrak - Instek TAC - Integral NUU0 HIKVISION GeoVision GV-NVR BCS Aviglion Pelco DX4700/4800 Pelco VideoXpert
 ✓ WIN-PAK Bosch - MAP5000 SmartLoop SNMP 	○ Kamera IP ○ Xurządzenie ○ Moduł SMS - FourFaith F1103 □ Dalej > ─── Anuluj

Serwer integracji – wybrać stację roboczą, która fizycznie będzie obsługiwała tę integrację; Nazwa – unikalna nazwa centrali ułatwiająca identyfikację urządzeń;

Opis – opis stanowi dodatkowe źródło informacji.

Po ustawieniu wybrać przycisk dalej, pojawi się kolejne okno.

Port- numer portu COM komputera do którego podłączona jest centrala.

Po ustawieniu parametrów potwierdzamy przyciskiem zakończ.

5. Właściwości integracji Schrack BMZ Integral

W celu wprowadzenia zmian w ustawieniach połączenia należy zaznaczyć na liście integracje Schrack i następnie wybrać jej właściwości.

Właściwości centrali Schrack	PRODUCT PARTY	X
Ogólne Alarmy Poniższe ustawienia pozwolą Ci na zmianę podstawowych parametrów integracji z centralą Schrack		
Serwer: ElizaEQU		
Nazwa:		
Schrack	🗹 Załącz komunikację	
Opis: Centrala pożarowa Schrack		
Zakres dostępu: Zakres domyślny		
Port 1 🛞		
Import konfiguracji		
		OK Anuluj

5.1.Zakładka ogólne

Serwer – wybranie komputera, który będzie zarządzał komunikacją z central;

Nazwa – nazwa centrali;

Opis – dodatkowe informacje o centrali;

Zakres dostępu – Zdarzenia przychodzące z centrali będą przypisane do wybranego zakresu dostępu;

Zakres dostępu dla całej centrali – wszystkie urządzenia podłączone do centrali będą wykorzystywały do zapisu zdarzeń zakres dostępu przypisany do centrali;

Załącz komunikację – pozwala na włączenie lub wyłączenie obsługi centrali;

Import konfiguracji – po wybraniu należy wskazać przygotowane pliki .csv lub .itx aby pobrać gotową konfigurację do programu;

Port – numer portu COM komputera do którego podłączona jest centrala.



5.2.Zakładka Alarmy

(Właściw	vości centrali Schrack		PILLER PART	X
	Ogólne	Alarmy			
		Definicja alarmu	Funkcja	Punkt alarmo	му
	V 1	Schrack	Alarm	 Nie wybrano 	.
	2	Nie wybrano	Alarm	Nie wybrano	
	3	Nie wybrano 💌	Alarm	▼ Nie wybrano	
	4	Nie wybrano 👻	Alarm	▼ Nie wybrano	
	5	Nie wybrano 💌	Alarm	▼ Nie wybrano	
	6	Nie wybrano 👻	Alarm	▼ Nie wybrano	
	7	Nie wybrano 💌	Alarm	▼ Nie wybrano	
	8 📃	Nie wybrano 👻	Alarm	 Nie wybrano 	
					OK Anuluj

W tej zakładce można przypisać do 8 alarmów oraz przypisać im różne punkty alarmowe.

Funkcje alarmowe dostępne dla Integracji: Alarm.

6. Elementy systemu Schrack BMZ Integral

6.1.Strefy

W tym menu pokazana jest lista stref będących w konfiguracji centrali.

6.1.1. Dodawanie strefy

W celu ręcznego ododania strefy należy wybrać przycisk Dodaj, w oknie które się pojawi należy podać nazwę oraz numer strefy.

6.1.2. Właściwości strefy

Aby przejść do właściwości strefy należy zaznaczyć wybraną strefę, a następnie wybrać przycisk właściwości z górnego menu programu.

6.1.2.1. Ogólne

Właściwości strefy		X
Ogólne Alarmy Kojarzenie		
Nazwa		
strefa1		
Opis urządzenia:	Powiązanie z kamerą:	
Schrack/1/	Integracja Kamer	а
	Nie wybrano 👻 0	
Zakres dostenu		
Nazwa integracji		
Schlack		
Identyfikator strefy		
1		
		Anuluj

Nazwa – wyświetlana nazwa strefy;

Opis urządzenia – dodatkowy opis;

Zakres dostępu - Zdarzenia przychodzące ze strefy będą przypisane do wybranego zakresu dostępu; **Powiązanie z kamerą** - w przypadku wystąpienia alarmu z danego modułu może być wywoływany obraz z danej kamery;

Nazwa integracji – nazwa inegracji strefy;

Identyfikator strefy – numer identyfikacyjny strefy.



6.1.2.2. Alarmy

Właściwości strefy					
Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery					
	Definicja alarmu	Funkcja		Punkt alarmowy	
V 1	Schrack	Alarm	-	Nie wybrano	-
	Nisundaria	Alara		Manufacture	
	Nie wybrano	Alarm		Inie wybrano	
3	Nie wybrano 👻	Alarm	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Nie wybrano	~
4	Nie wybrano	Alarm		Nie wybrano	
5	Nie wybrano 👻	Alarm	· ·	Nie wybrano	
6	Nie wybrano 💌	Alarm	.	Nie wybrano	
7	Nie wybrano 👻	Alarm	•	Nie wybrano	
8	Nie wybrano 👻	Alarm	•	Nie wybrano	
				ОК	Anuluj

Można załączyć do 8 alarmów i przypisać różne funkcje oraz punkty alarmowe.

Funkcje które mogą być wykorzystane dla alarmu ze strefy: Alarm, uszkodzenie, odłączenie, cichy alarm.



6.1.2.3. Kojarzenie

Właściwości strefy	
Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery	
Kojarzenie grafik	s i programó w
Komputer	Komputer
Nie wybrano 👻	Nie wybrano 👻
Grafika	Program
Nie wybrano 🔻	Nie wybrano 💌
Dodaj Usuń	Dodaj Usuń
Skojarzone grafiki do komputerów	Skojarzone programy do komputerów
	OK Anuluj

W zakładce Kojarzenie istnieje możliwość przypisania do strefy grafik i programów , które będą uruchamiane po powstaniu zdarzenia alarmowego. Wybrana w zakładce grafika będzie otwierana automatycznie po wywołaniu alarmu z tego urządzenia.

W celu skojarzenia komputera i grafiki należy wybrać komputer i odpowiednią grafikę, a następnie kliknąć **Dodaj**. Skojarzenie zostanie zapisane w oknie **Skojarzenie grafiki do komputerów**. W taki sam sposób kojarzy się komputer z programem.

6.2.Elementy

W tym menu pokazana jest lista elementów będących w konfiguracji centrali.

6.2.1. Dodawanie Elementów

Aby dodać element należy wybrać ikonę Dodaj z menu górnego programu, w oknie które się pojawi należy podać:

Nazwa – wyświetlana nazwa elementu;

Strefa – wybór strefy w której znajduje się element;

Numer elementu w strefie – numer elementu według konfiguracji centrali.

6.2.2. Właściwości Elementu

Aby przejść do właściwości elementu należy zaznaczyć wybrany element, a następnie wybrać przycisk właściwości z górnego menu programu.



6.2.2.1. Ogólne

Właściwości elementu		X
Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery		
Nazwa		
elem1		
Opis urządzenia:	Powiązanie z kamerą:	
Schrack/strefa1/1/	Integracja Kamera	
	Nie wybrano	
7 has below		
Nazwa integracii		
Schrack		
Identufikator strefu		
1		
Identyfikator elementu		
1		
		nului

Nazwa – wyświetlana nazwa element;

Opis urządzenia – dodatkowy opis;

Zakres dostępu - Zdarzenia przychodzące z wyjścia będą przypisane do wybranego zakresu dostępu; **Powiązanie z kamerą** - w przypadku wystąpienia alarmu z danego modułu może być wywoływany obraz z danej kamery;

Zdefiniuj jako punkt alarmowy – możliwość ustawienia wyjścia jako punkt alarmowy sterowany zdarzeniami z innych systemów.

Nazwa integracji – nazwa integracji elementu;

Identyfikator strefy – numer identyfikacyjny strefy w której znajduje się element;

Identyfikator elementu – numer identyfikacyjny elementu.

6.2.2.2. Alarmy

Właściwości elementu					
Ogólne	Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery				
	Definicja alarmu	Funkcja	Punkt alarmowy		
V 1	Schrack	Alarm	Nie wybrano 👻		
2	Nie wybrano	Alarm	Nie wybrano 👻		
3	Nie wybrano 💌	Alarm 👻	Nie wybrano 👻		
	(III - I				
4	Nie wybrano	Alarm	Nie wybrano 👻		
5	Nie wybrano 💌	Alarm	Nie wybrano 👻		
6	Nie wybrano 💌	Alarm	Nie wybrano 👻		
7	Nie wybrano 👻	Alarm 💌	Nie wybrano 💌		
8	Nie wybrano 💌	Alarm	Nie wybrano 👻		
			OK Anuluj		

Można załączyć do 8 alarmów i przypisać różne funkcje oraz punkty alarmowe.

Funkcje które mogą być wykorzystane dla alarmu z elementu: Alarm, Uszkodzenie, Test, Odłączenie, Cichy alarm.



6.2.2.3. Kojarzenie

Właściwości elementu	Σ	3			
Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery					
Kojarzenie gra	Kojarzenie grafik i programów				
Komputer	Komputer				
Nie wybrano	Nie wybrano				
Grafika	Program				
Nie wybrano 👻	Nie wybrano				
Dodaj Usuń	Dodaj Usuń				
Skojarzone grafiki do komputerów	Skojarzone programy do komputerów				
OK Anuluj					

W zakładce Kojarzenie istnieje możliwość przypisania do linii grafik i programów, które będą uruchamiane po powstaniu zdarzenia alarmowego.

Wybrana w zakładce grafika będzie otwierana automatycznie po wywołaniu alarmu z tego urządzenia. W celu skojarzenia komputera i grafiki należy wybrać komputer i odpowiednią grafikę, a następnie kliknąć **Dodaj**. Skojarzenie zostanie zapisane w oknie **Skojarzenie grafiki do komputerów**. W taki sam sposób kojarzy się komputer z programem.

6.3. Wejścia/ Wyjścia

W tym menu pokazana jest lista wejść i wyjść będących w konfiguracji centrali.

6.3.1. Dodawanie Wejść/ Wyjść

Aby dodać wejście lub wyjście należy wybrać ikonę Dodaj z menu górnego programu.

W oknie które się pojawi należy podać:

Nazwa – wyświetlana nazwa wejścia lub wyjścia;

Typ – należy wybrać typ elementu wejście lub wyjście;

Numer – należy podać adres wejścia lub wyjścia.

6.3.2. Właściwości wejść/ wyjść

Aby przejść do właściwości wejść/wyjść należy zaznaczyć wybrany element, a następnie wybrać przycisk właściwości z górnego menu programu.

iściwości wejścia / wyjścia	
jólne Alarmy Kojarzenie Kamery	
 vyi1	
lois urzadzenia:	Powiązanie z kamerą:
Schrack/1/	Integracia Kamera
akres dostępu	
Zakres domyślny 🔹	
Nazwa integracji Schrack	
dentyfikator wejścia/wyjścia	

6.3.2.1. Ogólne

Nazwa – wyświetlana nazwa wejścia/ wyjścia;

Opis urządzenia – dodatkowy opis;

Zakres dostępu - Zdarzenia przychodzące z wyjścia będą przypisane do wybranego zakresu dostępu; **Powiązanie z kamerą -** w przypadku wystąpienia alarmu z danego modułu może być wywoływany obraz z danej kamery; Nazwa integracji – nazwa integracji wejścia/ wyjścia.

Identyfikator wejścia/ wyjścia – numer identyfikacyjny wejścia/ wyjścia.

6.3.2.2. Alarmy

Właściwości wejścia / wyjścia					
Ogólne	Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery				
	Definicja alarmu		Funkcja		Punkt alarmowy
V 1	Schrack 🔻		Aktywacja 👻]	Nie wybrano
	Nie wybrano		Aktywacja		Nie wybrano
3	Nie wybrano 👻		Aktywacja 👻		Nie wybrano 👻
4	Nie wybrano 🔻		Aktywacja 👻		Nie wybrano 👻
5	Nie wybrano 👻		Aktywacja 👻		Nie wybrano
6	Nie wybrano 👻		Aktywacja 👻		Nie wybrano 👻
7	Nie wybrano		Aktywacja 👻		Nie wybrano
8	Nie wybrano 👻		Aktywacja 👻		Nie wybrano 💌
					OK Anuluj

Można załączyć do 8 alarmów i przypisać różne funkcje oraz punkty alarmowe.

Funkcje które mogą być wykorzystane dla alarmu z wejścia/ wyjścia: Aktywacja, Uszkodzenie, Odłączenie, Cichy alarm.



6.3.2.3. Kojarzenie

Właściwości wejścia / wyjścia	X			
Ogólne Alarmy Kojarzenie Kamery				
Kojarzenie	e grafik i programów			
Komputer	Komputer			
Nie wybrano 👻	Nie wybrano			
Grafika	Program			
Nie wybrano 👻	Nie wybrano			
Dodaj Usuń	Dodaj Usuń			
Skojarzone grafiki do komputerów	Skojarzone programy do komputerów			
OK Anuluj				

W zakładce Kojarzenie istnieje możliwość przypisania do linii grafik i programów, które będą uruchamiane po powstaniu zdarzenia alarmowego.

Wybrana w zakładce grafika będzie otwierana automatycznie po wywołaniu alarmu z tego urządzenia. W celu skojarzenia komputera i grafiki należy wybrać komputer i odpowiednią grafikę, a następnie kliknąć **Dodaj**. Skojarzenie zostanie zapisane w oknie **Skojarzenie grafiki do komputerów**. W taki sam sposób kojarzy się komputer z programem.